



Gazeta si Fóie'a esse regulatu o  
data pe seputana, adeca: Mer-  
curea. —

Pretiul lor este pe 1 anu 10 f.;  
pe diumatate anu 5 f. m. c. inla-  
intrulu Monarchiei.

# GAZETA

## TRANSSILVANIEI.

### Monarchia Austriaca.

#### Partea oficiosa.

LEGE

dеспре коплініреа оаотеі.

(Вртмаре.)

Капă V.

Прочесвра ла рекрѣтаре.

§. 25.

Претвръл політікъ ва коппнне къ ажторівлъ компліцілоръ  
ші а пртъторілоръ de матрікъле о консемпъчівне de тоді фечіоріл  
кари сжптъ супші ла тілідівъ лп фіїкаре комплітате, апои ва ad-  
нота пе чеи че се воръ беде пе фадъ къ пз сжптъ въні de мі-  
лідівъ ші пе чеіче сжптъ а се сквті din офічі.

§. 26.

Претвръл політікъ ва дпсемна дптре чеи пехарпічі de тілі-  
дівъ пе ачеіа de кари се счіе лп тітъ комплітатеа къ сжптъ хъ-  
бъвчі, скілаві op нептініоші. Къ тітъ ачестеа дпсе, ачеаста  
требе съ се коппробезе dc кътъръ доі тетъріл комплітатеа кари  
аі фечіоріл ачеаста рекрѣтаре ші фечіоріл лоръ пз сжптъ пе  
фадъ пехарпічі de тілідівъ.

Дптре чеи че сжптъ а се сквті din офічі de тілідівъ (§. 14  
пзпъ ла 21 інкласіве) се воръ дпсемна пзтай ачеіа кари 'ші  
воръ аръта тілілоръ de сквтіре дпнінтеа претвръл політічес  
ші воръ документа ачеаста лп modă автентікъ.

§. 27.

Претвръл політікъ ва пзліка консемпъчівніе лп тітъ комплі-  
тілоръ ші ва фаче къпосквтъ ка totv отблъ, кари,

- a) ва аве съ факъ вр'о арътаре кътъкъ о'а лтсатъ чіпева афаръ  
ор кътъкъ с'а дпскріс чіпева кари пз ера съ се дпскріе, оп
- b) Кътъкъ с'а трактътъ чіпева дптре чеи пехарпічі de тілідівъ  
каре е харпікъ оп дптре чеи сквтіде din офічі кари пз е  
сквтітъ, оп лп вртъ
- c) Кари квтътъ къ е сквтітъ de тілідівъ, съ коппробезе ачеста  
дпнінтеа претвръл політічес прип о інстанцъ че е а се да лп  
декръслъ въні терминъ кари се воръ дефіце лп комплітате  
къ тіжлочеле de комплітъчівніе.

Аіч се фаче къпосквтъ кътъкъ інстанцеле de сквтіре кари се  
воръ da mai тързів се воръ лепъда фъръ de піче о консідеръ-  
чівніе афаръ пзтai de касвлъ кжндъ пз ва фі фостъ къ пзтінъ  
ка се дпнінте de спірапеа ачеста терминъ.

§. 28.

Претвръл політікъ, консемпъчівніе дптрентате дпзъ арътъ-  
търіе фъкте ле ва тръміте дпнрэзъ къ інстанцеле de сквтіре  
ла префетъръ (делегъчівніе провінчіале) кари ле ва есаміна ші  
ва дечіде аспра інотанделоръ de сквтіре прип о комісівніе ла  
каре е а се кіема ші komandantele реопектівіе komande din  
черквіл de коплініре оп съботітвіл ачеста komandante.

Префетъръ дпзъ че ва копліні консемпъчівніе, ле ва маі  
пзліка одатъ лп тітъ комплітъцілоръ ші ва фаче къпосквтъ ка  
череріле лп контра копчесівніе op денегъреі de сквтіре съ се  
de ла дікастерьл політікъ алъ церіеі чедъ тълъ лп натръспре-  
зече зіле ші кътъ ачеле черері пз аі пзтере съспенсівъ.

§. 29.

Сордіреа се воръ дптрепріnde пзтai деккътъ дпнінте de a-

Pentru tieri straine 7 f. pe 1 sem.,  
si pe anulu intregu 14 f. Se pre-  
numera la тітъ постеле c. r., cum  
si la toti cunoscutii nostri DD.  
corespondinti. Pentru serie „petit“  
se ceru 5 cr. m. c.

сжптаре дпзъ опдіна класелоръ de етате дпчепъндъ дела чеа  
маі тінъръ, ші лп фіе кари класъ de етате дпзъ опдіна алфа-  
бетікъ дпчепъндъ дела о літеръ трасъ.

Тотъ отблъ аре дрентъ ка съ фіе де фадъ ла сордіре. Дакъ  
каса de сордіре ва фі тікъ ші пз воръ пзтіе дпкъпе тітъ пер-  
сопеле атвчі пзріпді ші твторій чеоръ че трагъ сордіре воръ аве  
дптжетате. Фіїкаре пзтъръ трасъ е нескітаверъ ші ретаже лп  
пзтере пзпъ ла чеа маі деандроне коплініре de бсте.

§. 30.

Дакъ вр'пн фечіоръ озпвсъ ла тілідівъ се ва фі трактъ къ  
ведереа din контемпъчівніе (§. 25), op дакъ вр'пн фечіоръ дп-  
скрісъ се ва фі трактъ къ ведереа ла сордіре, атвчі сордіреа  
din поз пентръ фіїкаре ассжптаре ла кари с'а фъкътъ отітереа  
се ва дптрепріnde астфелъ дпкътъ, пе сордірівлъ съ трагъ сордіре  
din атжтеа сордіре кътъ аі фостъ ла сордіреа пріпчіпале ші din  
стъці пзтері кждъ постсордіторі озп; сордіреа ачеасті постсордіторі  
апои се ва препнне ка фржтвръ сордірівлъ din ачеаші кътиме de  
пзтері din сордіреа пріпчіпале.

§. 31.

Лп ліста de ассжптаре се воръ дпсемна маі дптеіг чеи  
че воръ фі інтратъ de въні воіз пзпъ ла дпчеперене рекрѣтаре  
ші чеи че се воръ фі сквтітъ пріп денпререне тапсей, апои чеи че  
се воръ фі ассжптатъ din оффічі ші чеи че се воръ фі препотатъ  
пентръ атарі ассжптірі, лп вртъ чеи че воръ фі супші ла рекрѣтаре  
дпзъ класеле de етате ші лп фіїкаре класъ de етате  
дпзъ пзтері de сордіре.

§. 32.

Рекрѣтаре се ва фаче лп фіїкаре префетъръ de кътъ ыпа  
op de кътъ маі тълте комісіїні тестекате, кари се воръ  
дпчче лп касъ деліпсъ лп фада локвлі de рекрѣтаре.

§. 33.

Префетъра ва кіема din фіїкаре черкъ de рекрѣтаре пе фе-  
чіорії кждъ сквтъ de ліпсъ пентръ коплініреа оотеі ші і ва чіта  
дпзъ опдіна din ліста de рекрѣтаре дпнінтеа астей комісіїні  
каре ва есаміна капачітатеа лоръ дпнінтеа твтвроръ тетрілоръ  
комісіїні.

Тата op твторілъ фечіорілъ че се візітевъ ва пзтіе фі de  
фадъ ла візітаре.

§. 34.

Дакъ пз се ва пзтіе дпшіра ла сордіре вр'пн фечіоръ кари  
е кіематъ съ дптре лп осте, атвчі дерегъторія політікъ ва  
лва тъскреле деліпсъ пепгръ ка ачестъ фечіоръ съ се ассжитезе  
маі тързів. Лп ачестъ касъ се ва лва лп осте лп локвлі лві  
фечіорілъ кари е въні ші вртъзъ пзтai деккътъ дпзъ елъ лп  
ліста de ассжптаре ші кари аръ фі фостъ de алтінтеа съпрап-  
търарів къ тітъ ачеста дпсе ачестъ фечіоръ се ва препога лп  
ліста de ассжптаре ка фечіоръ събстітутъ, апои се ва льса акась  
пе патръ лві декъ ва фі сперанцъ, къ фечіорілъ асінте се ва  
пзтіе ассжпта лп ресітінъ de патръ лві.

Лп тішпрі de вътai оп кжндъ ва фі тетере къ іртіпн  
вътai, пз ва маі фі іератъ ка ачесті фечіорі съ се препотезе  
ка фечіорі събстітутъ ші съ се ласе пе акась.

§. 35.

Дакъ комісіїні de ассжптаре пз се ва пзтіе дпвоі дптре  
цие, кътъкъ вр'пн фечіоръ съ въні op ба de тілідівъ, атвчі ачестъ  
фечіоръ се ва тръміте ла съпрема комісіїні de ассжптаре че  
е а се дпфіпца лп фіїкаре цеаръ.

Ла ачеаста комісіїні съпремъ се воръ тръміте ші ачеіа  
фечіорі, кари се воръ фі лятъ лп осте ші deспре кари лп de-

кврс de треи локті копіятате din zisa асажітъреі се ва фаче пропіпереа ка съ се дасо din тіліцін фіндкъ нз сжпт вені de сервіцілл тілітаре.

Дп контра децисівні ачесті коміссіоні нз ва авб локті піче о апелъчіке.

#### Капѣ VI.

Dicnsoečiunі спедіалі деспре асажіттареа ла таріна фтильтеаскъ.

#### §. 36.

Марінарії співнш ла рекрътаре ші тештері de пыл се ворѣ аплюка пе кжт се ва пыті ла сервіцілл дела таріна фтильтеаскъ.

#### §. 37.

Кълітанії ші локоціпторії дела пыліе патентате пептірі кърсвілл лупгъ се ворѣ лва ла сервіцілл de флоте пыті ла касд de вътае de ва фі неапъраті делінсін ші апстме кълітанії се ворѣ лва ка оффіцірі de ажъторіз, еар' локоціпторії ка кадеі провісопі de тарінъ. Дп прівінда ачеста лпсе се ва обсерба пріпчілл ка съ се іee totdeasna чеі таі tіnepі ші съ се ласъ лпндач че ва лпчата печесітатеа сервіцілл лорѣ.

#### §. 38.

Дерегъторія політікъ е авторісатъ ка de ва фі de ліпсъ съ пыті да не оптірече лупі копчесівне de фтилькаре търінапілорѣ ка рі се ворѣ ціне de фтилья класъ de етате op ка рі ворѣ вънії лп фтилья класъ de етате лп тімплл кълъторії лорѣ. Мърінапілорѣ ка рі се ворѣ ціне de класе таі фтилья de етате ле ва пыті да копчесівне пе треі ани.

Din minutvll лпсе че се ва лпчата рекрътареа, пытъ днпъ терминарае ei, нз се ва да таі тълтъ търінапілорѣ кіетаці спре рекрътаре піч'о копчесівне de фтилькаре.

#### Капѣ VII.

Dеспре фтильреа de вънівоіз а сервіцілл дп босте

#### §. 39.

Фількаре фечіорѣ, каре'ши ва фі импініті сервіцілл сев (§. 6) ва фі автѣвілл пытіе вънії ші ва таі фі лпкъ харнікъ de арме, ва пыті ръмжне ші таі лпкъоло лп босте, адекъ лп локті de a intpa фтильеа ресервъ ші ва пыті контінза сервіцілл din ană lп ană op ne timuă nedetermінатъ.

#### §. 40.

Дп прівінда съвестітірії вінерарі інтре отръні ші лп пріпчілл съвестітірії спедіалі фтильреа фраші се ва обсерба портатівлл din 21. Фавръ 1856. \*) (Ba urma.)

#### Partea neoficiosa.

Серенітатеа Са Прінчіпеле гъвернаторіз  
ФРІДЕРІКЪ de ЛІХТЕНШТАІН

Фі пріміті лп сінвілл Брашовлл фтильрѣ modă demnă de реве-  
рінда ші івбіреа даторнікъ вънії шефъ алă църії ші репресілантъ  
алă топархлл. Дп 24. Окт., пе ла 4 бре фі пріміті ла отарѣ  
алă кътъръ о депітъчівне пытірбосъ днпте еліта тацістратлл ші  
а оръшепілорѣ кондішні de въргмаістрѣ, лъпгъ вънії аркъ тріумфатъ.  
Днпъ ачеста ла капътвлл Брашовлл спітѣ алă аркъ тріумфалъ  
лп віневентъ тінерітіа школастікъ ка корпуріле професорілорѣ  
de тітіе конфесіоніле, вънії Серенітатеа Са се еспрітъ ка къвіті  
скрътє лпсе пліне de гравітате: къ віпеле ші вітіорілл църії се  
пазімъ пе въна крештере а тінерітіе каре о фтильеа днпкредінцать лп  
тъпа фтильціторілорѣ, дела ка рі се аштептъ тълтъ. Де аічъ вр-  
матъ de вівате пытітерате ші de o тълдіне de вънірѣ ші  
карате фі пріміті ла пірта четъдії чеа пріпчіпаль de кътъръ ко-  
тъпітате, катора котерчіал ші лпдістіріарѣ ші de тъвіле гре-  
мірѣ пытітерате, вънії Серенітатеа са еаръші респікное ла  
прімітіорі, асекрънідѣ, къ ва фаче тотъ, чеі стъ пріп пытірѣ  
пептірѣ фтильріеа църії, а индістіріеі ei ші а четъдії ачестіа.  
Дптре вівате ші вънітіе de пытітерате пріпчіпаль de попорѣ ші  
de цехірѣ ешітє ка флатвріле сале ші постате пытъ ла кортэлъ.  
Дп кортэлъ, каре ера фбртіе фтильосъ декоратъ ші елегантъ а-  
даптатъ се афлакъ дбъ шіре de фетішорѣ фтильката лп костюмлл  
съдъ сърбъторескъ ші постате пе трепте пытъ лп каселе шаре-  
лл бспе, ка гіланте de флорі ші въкете. Din ферестре декорате  
mi фтильседате, спънзграф флатврі ші ковбръ. О компаніе de  
опоре ка флатврі, ші тъзіка рец. лптонъ імплл попорѣ, ші  
днпъ сосіре се пріміті віневентъріе твітэрорѣ брапшелорѣ, ші  
авкторітцілорѣ, корпвллі оффіцірілорѣ ші а преодітіе ка про-  
фесорітіа.

Сеара dede тълтъ терітатлл de віпеле пытікъ префектъ  
D. Іgnatie Грізнеръ о дінеа лп опоре тареллі бспе, спітѣ  
тъзіка бандеі тілітарі.

\*) Бзл. імп. din ană 1856 VII. 27.

Дп търцітвлл de сёръ ce адаптарѣ препарате пептірі із-  
тіпъчівне, каре ка део се віріе пе променадъ ші ла каселе ревні-  
вніе indістіріарѣ атрыцеа ші цінеа фтильпі ої прівіорілл, маі  
въртосъ інскріпцівне „Ліхтенштайн“ лп літере марі de флаکрѣ  
ші пръстърареа алєзлл ка глобури ілзініате de діверсъ колбрѣ,  
ла а кърорѣ ластрѣ стете попорѣл фтильсітѣ пытъ афіндѣ лп побіті  
десфѣтатъ лп прівіорѣ ші автѣвілл тъзічей Бланіорѣ. Дп 25. чер-  
четъ Серенітатеа Са ашезътітіе ла скріоріле елевіорѣ ші лп връ  
бесеріка рошъпескъ ла Съп. Ніколаѣ, вънії фі лптітініатъ ка  
dictinс опоре de o тълдіне de попорѣ ші сервътореште. Днп а-  
тізѣ ое цінѣ маіt diplomatікъ de 40 персона, фронташій офі-  
лерѣ ші сеа вісітъ театрлл. — Мембрі ревнівніе ші чівії се  
лппіларѣ алă опора лп сеа a доза дела сосіре — ка въл  
kondішні de факлі, каре лпсъ, din каца остеелі de песте зі  
a Серенітъї Сале, лпдатъ се depартѣ. — Дп 26. фъкъ Серені-  
татеа Са о ескръцере ла пасвлл Тімішлл, днпъ ачеса ла Бранѣ,  
вънії фі de кътъръ попорітіа романъ прімітъ ка тотъ отацілл. —  
Жоі diminéda пе ла 7 бре се depартѣ тареле бсне комітатъ de  
снїл днпте елітъ. —

Oradea-Mare 5. Octombrie c. n. 1858.

E lucru cunoscutu in antea Onor. cetitori ai Foiei acesti-a  
cumea Escelintia Sa Antonio de Luca Archi-Episcopulu Tarsului si  
Nunciul Apostolicu la curtea imperiala de Viena s'a aflatu de catuva  
tempu in tinutulu Provinciei Mitropoliei gr. cath. de Alba-Julia, careto  
petrecundu cateva Septembri in Blasius in societatea cu Illustrii Anti-  
stitti ai Hierarchiei gr. catol. de Alba-Julia, fiindu'si inalt'a misiune  
pentru care a suscepту calator'i acea, a intreprinsu apoi calea catra  
Gherla, de unde reintorcunduse a fericitatu cu inalt'a sa presintia si  
ctetatea nostra Oradea.

Pentru incungurarea unoru pareri diferite, avemu de a anota;  
ca asemenea visitaciune pe lengatient'a si ingrigirea S. Scaunu dela  
Rom'a despre in florirea Basericei in ori si care parte a lumei catolice  
in cointelegera cu inaltulu Regimu domnitoriu, e fundata si in Insti-  
tutiunea insintiarei unei Provintie Metropolitanae pentru cunoscintia  
detaiata, si lamurirea deplina a unoru imprejurari mai virtosu disci-  
plinare. —

De suntu dile momentose in sortea unoru popore, e cu adeve-  
veratu de mare insemnata in istoria Basericei nostre momentulu  
candu suntemu fericiti de a saluta in jurulu nostru unu ospe asia in-  
altu, carele afara de demnitatea sa inalta, reprezenteadia si person'a  
santita a Capului Baseriei catolice intrege, si pentru acea indemnu  
laintraneu strplantatu in anima catra S. Religiune a Mantuitorului a  
sternitu animele spre cea mai adunca reverintia si bucurie. — Cata-  
toria Esc. Sale Nunciulu Apost, si-a aflatu deplinit'a si in primirile  
d'in cetatea nostra; bucur'a si aderintia manifestata in tote clasele,  
au iruptu in cele mai vie sentieminte, si cu ardore concurgea poporulu  
d'in tote partile pentru de a le aduce inaltului ospe ca pemnul de  
alipire.

In 30. Sept. sera \*) ajungandu Esc. Sa Nunciulu insotitu de  
Esc. Sa Episcopulu gr. catolicu romanu de Oradea-Mare, de unu  
prelatu alu sanctie sale D. Simeoni si de cavaleriul Artibani civilis-  
tu, custode alu Biblioteca vaticane, la Alesdu, au fostu bineventatii  
de Deputaciunea Diregatoriei politice si de a Ven. Capitulu de r. lat.  
Reverendissimii DD. Panebianco Prioru d'in Ordulu minoritilor d'in  
Rom'a si Dr. J. Tessler Profesoru de dreptulu canonici la Universi-  
tatea Vienei, cari au fostu asemenea in stralucita comitiva a Esc.  
Sale Nunciului Apostolicu, apropiinduse inceputulu cursului scolariu  
s'aui reintorsu cu cateva dile-mai nainte de asiu cuprinde catedrele  
profesorale. Era in diu'a armatore in 1. Octovrie la staciunea mai  
apropie de Orade de Deputati Capitulului gr. cat. romanu: Preon. DD.  
Nicolau Borbola, si Joan Vancia, cari dupa bineventarea indatinata  
iau tradatu caret'a de gala a Esc. Sale epului romanu desemnata  
pentru apropiantele ospe inaltu; totu in acea di pe la 10. ore in  
ante de mediadi a insintiati sunetulu campanelor d'in tote Baseri-  
cele apropierea Esc. Sale Nunc. Apost., carele urmaritu de urarile de  
fericitare, impartasindu binecuvantarea Archiereasca a trasu la Base-  
rica catedralu de rit. lat., unde a fostu primitu de Preotime a catolica  
locala si d'in satete vecine de ritulu latinu si reseriteanu, avendu in  
frunte pre Esc. Sa epulu lat. localu, fiindu de facia si M. Sa Conte  
Zichy Vicepresedintele Locuintiei C. R. oradane, Prefectul comi-  
tatului, Judele cercualusi, alte notabilitati, de unde dupa ce ar si adusa  
multiamita la senariul Altariului Domnului pentru advenirea fericita  
— a descalecatu in restidintia epului latinu, si a primitu omagiele  
preotimei si a altoru demnitari. (Va urma.)

#### Cronica strâina

ФРАНЦІА. Паріс, 28. Окт. Зілеле ачестеа съп. віпеле din  
челе mai стерпе ші mai capede лп політика din лъзвітъ ші din

афаръ; престе ачестеа жърпалеле, французешти, съптъ атътъ де стржисъ ціпте дп кіпци, атътъ де аспръ трактате, дпкътъ аче-леашъ нъ квтезъ а пъвліка пімікъ маі інтересантъ фъръ фрікъ де чеа маі аспръ педенсъ, дптръ атъта, дпкътъ твлі дорескъ ка маі біне съ се реставре Формалъ чепсъра превентівъ, дпн кавътъ къ акам дѣкъ вреи съ пъвлічъ съ тіпърешти орі ші че, те ласъ къ адевъратъ дп бъпъ паче, ка съ тіпърешти, се дпцелене къ спесе дпсемпътбре, дпн ачеа полідіа събъ въбролъ де престе касть чева подъ дп папъръ, афъ септіпъ, впъ паоацъ, впъ сін-гъръ термінъ, че і се паре а фі събъ вътътъторъ, събъ къ дпдоіалъ, еківокъ, събъ къ те дптръбъ, че аї квтетатъ, къндъ аї скрісъ ашеа орі ашеа, маі дпокъртъ афъ чева подъ дп папъръ, апоі дп коеіскъ жърпалвлъ ші картеа, пептръ каре аї апъкатъ а пъті спеселе тіпарвлъ ші але хъртіе, те дъ ші дп жъдекатъ ші пе тъпіле прокврорвлъ де статъ, де каре дѣкъ скапі къ Фацъ квратъ, твлцътешти лві Dzevъ къ аї скъпакъ пътмаі къ атъта, еаръ алъ датъ ешті конденнатъ а шедеа ші дп арестъ о септъшъпъ о лвпъ, впъ алъ, а пъті ші спеселе жъдекъдъ, а маі пътъра ші дп капъ де глобъ кътева сътє събъ тілъ де фр. Де тоте ачестеа каламітъцъ ера орі чіпе скътітъ събъ чепсъра превентівъ. — Пе атъпі терцеа къ таңскріпълъ ла респектівълъ чепсоръ, кареле дп читіа, еаръ апоі врта прекът дп чъ тъя капълъ: дп чъ да ліберъ събъ дп чъ опри. Дп касвълъ дінтълъ дп тіпъріаі продвкълъ шіпдіе фъръ гріжъ, дп алъ доілеа дп чъ даі фокълъ еаръші фъръ пічі о гріжъ ші ръмънеаі скътітъ де спесе греле съръчітбре прекът ші де фріка де а зъчеса дп врео пріпсъре віндеа чіпе штіе пътъ къндъ. — Маі де квръндъ се лві аспра жърпалелоръ дпкъ ші о алъ тъсвръ поъ; ачалеашъ адікъ фъсеръ опріте де а пътмаі скріе пічі кіаръ деспре інстітуте пъвліче, зікъндісе адікъ, кътъкъ гъвервлъ аре тіжлобе де ажънсъ ші окі о шіе, пептръ ка съ ле съправеізее пе ачелеашъ. Астъзі се спуне кътъкъ пічі кіаръ адіністрареа ванчелоръ ші а алторъ інстітуте де крідітъ пе маі пътмаі фі десбътътъ пріп жърпале, тъкаркъ есте біпекъпоскълъ кътъе тішеліі се факъ пе ла ачелеашъ. Ва вені прекът се паре ші ачеа епокъ, дп кареа пе ва фі ертатъ де а скріе пічі кіаръ деспре дпвекълареа тімпълъ, пептръ ка пе кътва пъвлікълъ съ превъзъ вре впъ сечерішъ съракъ ші съ се апъче де таңвръръ.

Днеле din жърпале ші апъче челе din афаръ де къпіталъ адікъ din прозіпілъ аї квтезатъ дп кврсълъ ачесторъ дозъ лвпі din вртъ а се въяра къ атъръчкне аспра totalei търпінірі а пресеі, дпсъ фъръ вре впъ фолоідъ ведератъ. — Dzevъ съ пе ерте, Французъ дпсъ deokamdatъ терітаръ о асеменеа сбіто пріп кіаръ піртъріе лоръ де маі паете. —

**ПОРТГАЛАІА.** *Lisabona*, 23. Окт. Ка дпдрептаре ла челе дптръпътъшіе дп Nr. тр. деспре діферінда пъекътъ дптръ Франца ші Портгалаіа din кавса впіл коръбі пріпсе къ пегрі дпсемпътъ дпн вртъ ші пропспете пътмаі атъта, кътъкъ Портгалаіа тогъ фі сілітъ де а проміте брішкаге деспътъріе, дпсъ пътмаі пе 'з din чеа че претіпсесе Франца, къ дпсъ жънеле Don Pedro Ресуле Портгалаіе токта пріп декіарареа са къ, „есте констражнеб а се спуне пътеріи маі тарі“ а ръшіпатъ форте таре пе Франца, каре ашеа квръндъ а воітъ дп а са трағіз а се фолосі де дрептълъ челві маі таре, де дрептълъ пътълъ. —

**ТЪРЧІА.** Търбърі поъ дп *Bosnia*. Денеша телеграфікъ дела Белградълъ Сербіеі ла Biela пе дпкредінцътъ, кътъкъ дп впеле ціпкътъ ало Босніеі ші апъче дп Посавіе ші дп Сапціакълъ (Distrikтъ таре) Баніалъка крещтіпі дп кврсълъ лві Окт., еаръшъ се скъларъ къ арте аспра moxamedanілоръ пропріетарі де пътъпълъ ші къ дп фріп.еа лоръ стаі ші врео doi преоді, кътъкъ дпсъ трапеле регълате търчешті аї ръспінсъ пе крещтіпі, дінтръ карі впіл еаръші с'аі ретрасъ пе пътъпълъ австріакъ. —

Din Българіа се скріе дела 28. Септ. з. к. дела орашвлъ Търнова вртътъреле: Преасф. Са Пърітеле тітрополітълъ Грігоріе алъ. Българіе пе лъпгъ бірвлъ diechesanъ каре се скътре дела попоръ алътъреа къ daxdea цореі ші пе лъпгъ дарвріле пе каре ле ia дела топъстірі ші преоді, а маі дптродзесъ дпкъ ші алте таксе бісерічешті ші апъче: пептръ о парохіз (епоріз) кътъе 400 пъпъ ла 4000 леі (леілъ пътмаі а 5 кр. т. к.); пептръ дховнічіе събъ къ алте квінте пептръ дрептълъ де а пътмаі ас-къла търтърісіреа пъкателоръ, кареле се дъ шаі тързілъ дпн хіротоніз кътъе 120 пъпъ ла 400 леі; дела doi епікоі де поъ хіротоніз 35 mil а 40 леі пептръ хіротоніре ш. ч. и.

Ачесте date деспре cimonia че се вртъзъ дп Българіа ле авенъ ка „Автептіч“ дпн вртъ Presse „d'Orient et Wiener Presse“ (29. Окт.). Ноі пе шірътъ пічідекътъ чітіндъ асеменеа ла кврърі; пемірътъ маі вжртосъ de naїтітатае Пресеі de Opientъ, кареа din Българіа маі департе пе маі веде ші пе маі штіе пімікъ.

**ТЪРЧІА.** Стареа ла квррілоръ дп ла къргътбре. Дп локъ съ пе оквпътъ астъдатъ къ дптръпътъшірі de евепімінте партікларе din маі твліе цері европене, ва фі де маі таре фо-лосъ ка съ арвпкъшъ кътъе о прівіре кътъ се поте маі таре дп стареа de фацъ а Търчиі събъ маі біне а ръсърітълъ дптрегъ, аспра кървіа тоге пътеріле тарі европене касть астъзі тоге къ ачеа дпкордатъ ла квррілоръ, къ каре аї кътатъ таре дела 1853 дпкобе; ка ші квтъ адікъ ашеа пътмаі касть ръсърітъпъ пе ар фі деслегатъ дптръ пімікъ. Кътъкъ дп оріентъ ашеа квтъ есте пе е біне, деспре ачеста пе се дпдоіеште піміні; еаръ локалъ ръзлъ впд е стъ, ачеста о штів форте пъділі; еаръ віндекареа лгі пе о квпоще піміні. Де аїчі вртъзъ, къ фіекареа есте а-плекатъ а аштента din ръсъріта евепімінте поъ, тарі, іппор-танте, фъръ ка съ штіе карактеріса патвра ачелораш.

Съ лвътъ атъпъ чіпчізіе чі жърпале тарі европене дп па-тре събъ чіпчі ліші, впеле дпн алтеле, съ чітімъ deаркнділъ дп тоге ръзріка Търчиі ші а Ръсърітълъ къ тоге ла квррілоръ, ші каре ва фі ресвататълъ оостепедеі поотре? Да челе маі твліе жърпале пе лъпгъ тоге dopindа de а квпоще адевърата старе а ла квррілоръ, о конфюіне de date ші de idei, о песекрітате а жъдекъдъ; да алтеле еаръш маскаре а стъреі ла квррілоръ, фъръ а ла ажъторіе дела мінчпъ, о сімплъ reservatio mentalis, адікъ рецинереа, аскандереа адевърлъ; да алтеле еаръш веі афла квратълъ адевъръ, дпсъ ші ачі джъръкътъ дп тершіні пе кътъ се поте маі сфиіді, маі кръцътъ. О събъ дпрещістраре а фаптелоръ веі афла дп тоге, о хронікъ сімплъ, прекът о скріа вътъръпілъ дпнайтъ къ 100 anі пріп къліндапе; поорії тергъндъ ші веніндъ, фъръ ка съ пъці квпоще пічі каосеіе пічі ресвататоле.

Еатъ ашеа стъмъ дп зілеле поотре къ оріентълъ.

Кътъкъ Салтапълъ събъ дптръпътълъ de астъзі алъ Търчиі Абд-бл-Меїд есте впнлъ din чеі маі біні domпіторі din къді авѣ Търчиі вреодатъ; кътъкъ Mai. Са ла крэзъ кътъе 12 бре пе zi къ сеокретарълъ събъ алътъреа; къ ачеста топархъ din nenорочіреа са аре преа пъділі върбаді de статъ дптръ адевърътълъ дпцелесъ алъ кважтълъ, кътъкъ пічі джъсълъ пічі върбаді гъвервлълъ пе съптъ дп старе de а стръбате къ лециле челе поъ ші отенбосе пріп дпвекітълъ фапатістъ тохамеданъ; кътъкъ крещтіпі пе аї пічі о дпкредере дп лециле челе поъ; къ Rscia de о парте, гречій de алта гътескъ Пордіц фелхрі de певоі ші конфесій, тоге ачестеа ле штімъ къ тоїі. Маі департе квпощтетъ, кътъкъ in-съла Kandia, ачеа кеіе атъріе medіterane локатъ маі твліе de гречі, пе е дптилъкъ пічі дп ачестъ бръ; кътъкъ diіfіkaltъціло Мантонегръ дпкъ пе о'аі кошилапатъ дптръ пімікъ; къ попоръле славоне din Търчиі воръ че воръ чеа че штів пътмаі джнселе; кътъкъ Отеръ Паша къ тогъ дпцелепчпеа ші върбъціа са пе е дп старе de а реставра ліпіштеа дп церіле дела Езфратъ (Баг-дадъ шчл.); къ локатърії Аравіеі, карій de ші тохамеданъ, totд-deasna с'аі пртатъ къ оръ ші диспредъ кътъ търчі, пе воръ съ штіе de азкторітатеа Порцеі, de віnde се апіка ші ботвардареа Іедлеі пріп енглесі дп вртареа барвріе тъчелътърі а конфесій-лоръ ші а крещтілоръ de аколо; дп челе din вртъ кътъкъ кіаръ діпломатії Англіеі ші алі Франца din Кполе се афль дптр'о таре nedжтеріре дп чеа че прівеште ла требіле Търчиі. Тоге ачестеа ші алтеле твліе пе съптъ квпощтетъ; тоге дпсъфълъ гріжъ de ві-торъ; тоге терітъ пріп вртаре de а фі прівіте ші вртъріте маі деарапіе. —

Пріпчіпателе Ромъніа ші Moldova.

**Бъкърещті.** 18. Окт. Офіцібса чітіре ші пъвлікаре а кон-вепдівпеі din Париж пептръ реорганісареа Пріпчіпателоръ, а вртатъ дп 16. Окт. дп фацъ лві Кіамілъ Беів, търтісълъ кърдії съзеране, ла метр ополіе, фіндъ къішъката, миністрі, корпзълъ діпломатікъ ші алте твліе потабілътъ de фацъ. Къітъ-ката, се ретрасе дпнать дпн а че прівеште ла требіле Търчиі. Тоге ачестеа ші алтеле твліе пе съптъ квпощтетъ; тоге дпсъфълъ гріжъ de ві-торъ; тоге терітъ пріп вртаре de а фі прівіте ші вртъріте маі деарапіе. —

Конвепціонеа къ апекседе еї ші къ фіртапъ. іпперіалъ, фіндъкъ чеа дінтълъ аре впеле модіфікърі in челе че ле пъвлікаре таре дп фіртапъ се фаце поъ къітъкътъ респопсабіль атътъ пептръ ліпіштеа пъвлікъ, кътъ ші пептръ лоіала ексектаре а конвепці-ней дп чеа че прівеште ла алецер. прескрісеші ла дрептълъ de алецаторъ.

Дп Іашії дпкъ осоі търтісълъ Салтапълъ, дпсъ пе ла квррілоръ штіріле деспре тоге пептръ атестъ аштептатъ, пептръ а кър-съкесъ де тоге пърціле се факъ провокърі ла конкордіе ші ла бъпъ дпцелене аре дп сепсълъ патріотікъ. Къітъкъата Moldovei дпші dede дп пъвлікъ впъ memoarij деспре чеа че с'а фъкътъ съптъ асциціеіе лві. —

Май паміте де а ръспонденте да претребаerea de съсъ спре де-  
плиа одикнире а читорилоръ, няма стріка пічідекът а препро-  
дъче фокамдатъ врътъбреле пасаще din „Оестер. Ztr.“ кареле  
din към а възгътъ конвенциона din 19. Августъ о а комеътътъ  
към тътъ ащеримеа артелоръ външнътъ мидръспецъ. Ачелашъ  
жърналъ крезъндъ към есте външнътъ информатъ деспре опініонеа кабі-  
нетълъ французескъ зъчо дългър алтеле:

Гъвернълъ французескъ няма дългъстътъ към ефектълъ по  
каре да продължи поза конституциона дългътъ прічіпателе данъбъане.  
Нои (оестер. Ztr. etc.) пічідекътъ няма пътътъ міра де ачеста,  
нои пічідатъ няма аштептътъ алте врътъръ але актівътъ гъ-  
бернълъ французескъ да Дългъреа де жосъ. Ачела че самътъ  
външъ няма сечера днкътъ пътъ Франция. Гъвернълъ француз-  
ескъ а дештептътъ да молдаво-ромънъ външнъ сперанце, да акъ-  
роръ фундамътъ няма аштептъ пічъ външнъ дрептъ. Ба днкъ ко-  
мікарълъ французескъ Dn. Талаіранд лингвшиа по ромънъ към ві-  
сътъ външнъ съвъншнъ domnitorъ стрънъ днкъ атакъ, по къндъ  
дългътъ французилоръ фіндъ дългъ Англия се лъпъдасе de ам-  
беле личесте планъръ. Днкъ не ма Окт. а. тр. комікарълъ фран-  
цузескъ din Бъкърештъ няма дългътъ де аштатъ към тътъ енергия;  
токма ши ministrълъ тревълоръ динафаръ (Валевски) дългъ пота са  
de дългълъ не дългъ съ прічептъ към елъ пічъ одатъ няма фі Фъкътъ  
връзънъ пашъ де ретрацере, ка ши към конституциона проекатъ  
ар фі пътъ пампътъ ка ачесашъ съ фактъ локъ алте конституциа а  
Прічіпателоръ. Черкълълъ австріакъ че ешице към пътънъ маи на-  
ине, ера diamетралъ опъсъла депеша французескъ. Амъндъвъ  
днкъ да дългъ въна ма алта. Нота австріакъ зъчеса: Опініонеа есте  
делътъратъ, еаръ дългълъ ачеса съдъ датъ прічіпателоръ алте  
лъкъръ франция. Din контръ депеша французескъ асекъра по  
лътъ, към външнъ пътъ кътъ съ дългътъ; към ромънълоръ ли съдъ  
датъ тіжъблчеле de а о днфінъла по деплінъ. Ш. Ч. Л. Ш. Ч. Л.

Дългъ въйторъ се ва аръта кътъкъ темеріле съсъ читатълъ  
жърналъ съпътъ демптере ши към дългъ Прічіпате лъкърълъ декърсеръ  
аша, прекътъ еле дългъ асеменеа дългърълъ декърсеръ аш декърсъ ши  
воръ маи декърде дългъ оръ каре алтъ статъ, днкътъ есте чеа маи  
таре пробаверітате, кътъкъ пътътълъ жърналъ престе врео кътъва  
септемврълъ ва зъчо деспре молдаво-ромънъ към а zicъ дългълъ зълеле  
трекъте ши деспре съдъръ. кътъкъ пътънъ есте тълтъ маи кътъ  
тътътъ де кътъкъ ар фі крекътъ чіпева пътънъ акътъ. —

— Съмъреле, квінтесенца ачеса артіклъ кондукъторъ алъ  
„Газета австріаче“ пътълътъ да Nr. 244 din 24. Окт. есте кътъкъ,  
гъвернълъ французескъ ар фі дескоперітъ пріп аи съ ачеса, към  
молдаво-ромънълъ ар фі фортъ де о'нестътъ деспре конвенциона  
европеанъ din 19. Августъ а. к., пріп външнъ към din ачестъ  
касъ потъ съ външнъ франция. —

Е къпоскътъ проверълъ ромънскъ плінъ de външнъ ши іст-  
диме: Бърбате, няма креде че везъ тъкъ окътъ тъкъ, креде че дъл-  
гълъ еш. Онъ бърбатъ пътърълъ няма креде че веде, че креде пътъ-  
маи че и се спъне. Нои аїчъла фронтъръ, пътъ дългътъ де  
таре пробаверітате, кътъкъ пътътълъ жърналъ престе врео кътъва  
септемврълъ ва зъчо деспре молдаво-ромънъ към а zicъ дългълъ зълеле  
трекъте ши деспре съдъръ. кътъкъ пътънъ есте тълтъ маи кътъ  
тътътъ де кътъкъ ар фі крекътъ чіпева пътънъ акътъ. —

Чеа че штимътъ нои деспре дългърълъ де а продължъ кон-  
венциона din 19. Августъ дългъ Прічіпате есте врътъбреле:  
Најдънъ молдаво-ромънъ дългъръ есте фортъ дългъстътъ къ-  
чей маи тълтъ артіклъ аш конвенциона; пътъ врео 5 артіклъ съйтъ,  
пампътъ каре ар фі дорітъ ка съ фіе формълатъ към тълтъ алтън-  
трелъ, маи лътърътъ, маи ръспикътъ; еаръ дългътъ алтеле, вън-  
чесъ дозъ се сокотескъ а фі преа песте тъсъръ таре; еаръ  
десфініціонеа съзера пітъці, а честътъ терминъ диплома-  
тичъ de modъ позъ ня съдъ пікъръ към пречісіонеа червътъ.  
Опеле еаръшъ, de експлінъ комісіонеа dela Фокшанъ  
се воръ аръта дългъ праксі, че ва фі de джоселе. Нічъ външнъ статъ  
европеанъ няма есте, кареле съ ня фіе фостъ сълітъ а есперімента  
маи тълтъ аш към външнъ форма конституциона, към кътъ о леце  
съдъ алта. Пампътъ молдаво-ромънъ дългъръчънъ de відълъ фесесе  
днамітъ de 19. Августъ към тълтъ алта: рекъпощтереа съдъ ня, а  
векълоръ лоръ трактате днкътъ към Сълтанъ. Акътъ ачелашъ трак-  
тате съпътъ рекъпоскътъ de кътъ Европа ши дългърълътъ да  
дрептълъ попорълъръ европене еаръ Прічіпателъ аш интъратъ, ка  
ши Търчия, дългъ система статърълъ Европеи, de външнъ ня се воръ  
маи скоте пічъ одатъ. Фадъ към ачестъ дългъръчънъ, киаръ външнъа  
ши domnitorълъ din фамілъ стрънъ, пампътъ каре а фостъ атъта  
съвътъ маре, ръмънъ пътънъ de а доза тъпъ; пампътъ  
зікъ чіпътъ ва вои, прічіпате външнъ съдъ деспърдите, към  
domnъ пътълътъ съдъ стрънъ, днкътъ трактате лоръ ня ар фі

фостъ рекъпоскътъ ши днкътъ пампътъ експлінъ лоръ ня ар  
ста външнъ, ня ар трактате статърълъ чеа таре европене,  
ачелашъ ня ар фі пътътъ фі сігъръ пічъ не външнъ аш  
зіле. Чіпъ ня креде съ ia амътъ історіа трекътълъ ши съ ком-  
батъ къ ачесашъ ачестъ днфінъ днкътъ ва пътъ. Маи днампътъ орі-  
кътъ външнъ жърналъ към тълтъ стъгачъ информате стрігаръ deа-  
тътъе орі дългъ таре. кътъкъ молдаво-ромънъ авеа дългътъ  
а се десфаче ши десфінъ към тълтъ de кътъ Европа totzъшъ външ-  
нъ днфінъ еаръшъ секъларъ ня ва фі днп старе de аш днфінъ  
съдъ de аш днкътъ днпълъка пічъ външнъ пътъчътъ европенъ. Пъсечъпъа  
шевографікъ а прічіпателоръ ромънешти, съвенирълъ лоръ історіе  
реферіпділъ реліфісъ, киаръ темперътълъ ши таи тълтъ datи-  
не ръстърітепе днпълъкътъ ши префъкътъ дългътъ патъръ ла попоръ  
апои ши таріле інтересъ комерчіале (din Dнпъре дългъ таре пеагъ,  
дългъ Боспоръ ши Dapdanely) аш фъкътъ ши воръ фаче totъ deagна.  
ка пътітеле цері съ гравітезе ne'пчетатъ кътъ Бизанъцъ,  
Константинополе орі Стамбулъ, днампъскъ дългътъ външнъ Сълтанъ  
де лецеа ля Мехмедъ съдъ вре външнъ Константинъ de лецеа кре-  
штінесъ, totъ атъта. О сінгъръ арпкътъ de окъ не хартъ ши  
ачеотъ тесъ e demпетратъ одатъ пампътъ totъdeagna. — Еатъ з-  
пеле ка ачеста пътъчътъ европенъ леад консідератъ маи пътінъ  
декътъ орі че алте дншпрежірълъ тълтъ маи пътінъ днсемпътъбр. —  
Totъ de аїчъ се днкъе de cinewshъ, къ орі че спаіте днші факъ  
европенъ къ ашееа пътіта днржъріпъ ръсесъ, ачелашъ de аїчъ  
днколо езпътъ къ тълтъ дешерте, съдъ челъ тълтъ външнъ пътънъ спре  
а днпегръ tendiпdелъ лоіале але молдаво-ромънълоръ. Маи дн-  
скътъ: Прічіпателъ ръмънъ тълцътъбр Европеи, дескілъ цера-  
лоръ ла totъ че есте външнъ din кътъра цепераль, гравітезъ. днсь  
кътъ Бизанъцъ.

Кътъкъ дългътъ молдаво-ромънъ се афъ ши кътъ о тікъ  
фракціоне каре пътіе съ фіе ne'нестътъ към конвенциона din  
19. Августъ, ачеста еаръшъ ня се пътіе нега. Оаре днсь декъндъ  
е лътъа лътъе ши о'менъ, съдъ фъкътъ вре външнъ лъкъ de d'омн-а-жътъ  
фъръ пікъ de опъсечъпъ? Ши еаръшъ; бре лъкъръ отенешти, фіе  
тъкаръ ши de днпломаці, аш фостъ дългътъ тосъ перфекте?

Къ діферітеле класе але попорълъ се афъ дългътъ de  
фацъ дългъръші каре тішкъре? Алецері днсь de тембръ ла о  
діетъ ши къ атътъ маи вертосъ de domnitorъ се потъ фаче  
фъръ пікъ de тішкъре, фъръ пічъ o manifesterе a външнъ сътъ de  
відълъ? Днкъ кътъва ня сосирътъ астътъ din дншъртъріе Aсіеи орі  
але Амерічей, ворътъ тревътъ съ рекъпощетъ, кътъкъ асеменеа се  
днлжътъ дългътъ Европа. Съ арпкътъ de експлінъ прівіреа  
пътънъ ла Пресіа чеа лътінатъ. — № тішкъре фіресъ, чи пе-  
кътътълъ, десфълълъ патімілоръ, ліпса de външнъ кредінъ, вън-  
шътъбріа, съпътъ ачеле реле гаагропсъ, каре требесъ комбътътъ  
демаокате, кондемнате, пріп воіеа пътічітъ.

**БРАШОВЪ. Ръспонсъ ла маи тълтъ дългърътъ веніте din афаръ.**

Din історіа ля Петър Maiоръ деспре днчепътълъ Рома-  
нілоръ ня се маи афъ пічъ външнъ пампъларъ de външнъе пічъ киаръ  
din a доза edijisne o reperdiш.

## ІВЪЛІШДАРІУЛЪ

Длъгъ

ГЕОРГЕ БАРІЦ

пе апълъ 1859 се ва трімітре Dнпълоръ авопаді песятітітъ, пе ¼, Но-  
ємвръ а. к.

Dикционаре цермано - ромъне (Баріц-Мантеанъ) ши ро-  
мън-цермане (Полізъ-Баріц) се афъ дозъ се дългъ таре la A.  
Wenedikt, Stadt Lobkowitzplatz; еаръ дългъ Opadie la Поллак,  
ліврарълъ; еаръ дългъ Лагожъ la Dn. Dim. Попавіда, дългъ Сібій la  
Самзілъ Філч, дългъ Альба Кароліна ла компакторълъ Klüger ши дъл-  
гъ Блажъ ла капеларіа цімпасівлъ къ предгріле штітте. Ачелашъ  
се потъ траце ши de аїчъ deadрептълъ съдъ dela Dn. diректоръ  
Гавр. Мантеанъ, съдъ dela каса пегзетореекъ Георгий Ioanъ фі.  
La 10 експліларе се дъ рабатъ de 15 проц., ла 25 експліларе  
de 20 процентъ. —

La instітутъ de фетіде а Dnei Ханпіера Vautier аїчъ  
дългъ Брашовъ се прітескъ фетіде dela 10 пънъ ла 14 апъ пе  
льпъ kondiçionи маи външнъ днкътъ днп орі каре пеенеонатъ de  
фелълъ ачеста: еаръ instітутъ конвенциона ce дъ спре днплінъ дндестъ-  
ляре а пъріпділоръ. Престе totъ деспре ачестъ instітутъ се потъ  
зіче къ totъ дрептълъ, къ елъ а датъ окасівне преа віне венітъ  
ла о реформъ вінфъкътъре дългътъ деспърдите de цеа фетіескъ ті-  
пъръ din ачестъ парте de цеа. —